

	МКВК		SDC	
НИЦ МКВК	Zoi	ЕЭК ООН	ИК МФСА	МКУР

**Проект «Региональная информационная база
водного сектора Центральной Азии» 'CAREWIB'**

Отчет о проделанной работе в период январь-март 2011 года

апрель 2011

Ташкент - Женева

Содержание

1. Введение	3
2. Ключевые результаты, достигнутые в течение отчетного периода.....	4
2.1. Более тесное сотрудничество между организациями с целью содействия развитию системы поддержки решений в водохозяйственном секторе и их ответственности за сбор и ввод данных	4
2.2. Рациональная институциональная структура информационной службы водного сектора ЦА.....	8
2.3. Увеличение объема содержимого ИС и улучшение доступа к ИС, в том числе совершенствование механизмов сбора и поиска данных на региональном и национальном уровнях.....	10
2.4. Увеличение объема информации и возможностей портала CAWater-Info, включая платформу для аппарата моделирования в диалоговом режиме....	14
2.5. Выпуск различных информационных продуктов, в том числе регулярное распространение электронных публикаций среди целевых групп пользователей и других заинтересованных сторон	17
3. Вехи и итоги проекта	20
4. Приложения.....	20

1. Введение

Проект «Региональная информационная база водного сектора Центральной Азии (CAREWIB)» был разработан в поддержку развития утвержденной решением Глав государств 11 января 1994 г. ПБАМ-1 (проект 2 - База данных и управляющая информационная система для воды и окружающей среды) и утвержденной Правлением МФСА 28 августа 2003 г. ПБАМ-2 (пункт 6 - Укрепление материально-технической и правовой базы межгосударственных организаций, развитие региональной информационной системы управления водными ресурсами бассейна Аральского моря).

Проект CAREWIB осуществляется в рамках Швейцарской региональной среднесрочной программы для Центральной Азии на 2002-2006 годы - «Управление природными ресурсами и инфраструктурой» (Швейцарская водная политика для Центральной Азии на 2002-2006 гг.); - «Управление, безопасность и предотвращение конфликтов» (повышение прозрачности и информированности общества); - перекрестных «экологических» проблем (связи между водой и окружающей средой), а также в соответствии с Орхусской Конвенцией.

Ход работ по проекту CAREWIB рассматривался на следующих заседаниях МКВК:

- 37-м (22-24 декабря 2003 г., Карши),
- 42-м (28-29 апреля 2005 г., Алматы),
- 43-м (2 ноября 2005 г., Алматы),
- 46-м (8-10 марта 2007 г., Ашхабад),
- 48-м (11 октября 2007 г., Ходжент),
- 49-м (19 марта 2008 г., Ташкент),
- 51-м (17-18 сентября 2008 г., Алматы).

Проект финансируется SDC и осуществляется НИЦ МКВК в Ташкенте при поддержке UNECE и офиса UNEP/GRID-Arendal в Женеве. Начало фазы-1 проекта CAREWIB 1 декабря 2003 г., дата завершения - 31 декабря 2006 г.

С 1 января по 31 июля 2007 г. осуществлялся переходный период между фазами 1 и 2. С 1 августа 2007 г. началась фаза 2, которая завершилась 31 августа 2010 г.

Главным результатом деятельности за отчетный период стало привлечение к информационному обмену ИК МФСА / РГЦ.

2. Ключевые результаты, достигнутые в течение отчетного периода

Ниже излагаются достижения по каждой из целей, предусмотренных проектным документом.

Показаны только те результаты, по которым запланирована деятельность на данный период.

2.1. Более тесное сотрудничество между организациями с целью содействия развитию системы поддержки решений в водохозяйственном секторе и их ответственности за сбор и ввод данных

Результат 1.1. Выполнение оценки проекта поставщиками и пользователями региона (министерства, НИЦ МКВК, БВО, ИК МФСА, РГЦ/НГМС) с целью выявления пробелов, проблем, недостатков в развитии информационного обеспечения и обмена, а также выявление новых пользователей и других важных поставщиков информации.

Состояние на начало января 2011 г.: Последний раз оценка пользователями выполнялась на семинаре заинтересованных сторон (Алматы, 26 апреля 2007 г.) перед началом фазы 2 проекта.

Результаты НИЦ:

- Составлен и разослан «Вопросник по совершенствованию информационной службы водного сектора Центральной Азии», начат сбор и обработка ответов.

Результаты ИК МФСА/РЦГ:

- Подписан субконтракт между ИК МФСА/РЦГ и НИЦ МКВК на работы по проекту.
- Разосланы письма заинтересованным организациям о создании Рабочей группы.
- Участие в распространении «Вопросника...», начат сбор и обработка ответов.
- Составлена совместно с НИЦ «Матрица обмена информации водного сектора Центральной Азии», начат сбор и обработка ответов.
- Составлено техническое задание для членов рабочей группы с целью выявления пробелов, проблем, недостатков в развитии информационного обеспечения и обмена.

Результаты МКУР:

- Участие в заполнении и распространении «Вопросника ...»

Результаты UNECE, Zoi:

- Участие в разработке «Вопросника ...»

Индикаторы: вопросник, создание рабочей группы

Временные сроки: май 2011 г.

Результат 1.2. Разработка (в целом) общего механизма сотрудничества в рамках информационного обмена.

Состояние на начало января 2011 г.: Не имеется единого общего механизма сотрудничества в рамках информационного обмена

Результаты НИЦ, МКУР, UNECE, Zoi:

- Общий механизм сотрудничества в рамках информационного обмена будет разработан на основании обобщений опроса пользователей и рабочей группы (результат 1.1).

Результаты ИК МФСА/РЦГ:

- Начата работа с экспертами по формированию предложений по механизму сотрудничества.

Индикаторы: - обработка ответов «Вопросника...».

Временные сроки: июнь 2011 г.

Результат 1.5. Разработка и тестирование демонстрационных моделей управления бассейном Аральского моря (ASB-mm), предоставленная НИЦ МКВК в качестве натурального вклада.

Состояние на начало января 2011 г.: В НИЦ разработана локальная и интернет версии модели ASB-mm

Результаты НИЦ, БВО «Амударья», БВО «Сырдарья»:

- Разработана интернет-версия (www.asbmm.uz) модели управления бассейном Аральского моря (ASB-mm) (рис. 1), включающая:
 - Модель распределения водных ресурсов (WAM)
 - Модель зоны планирования (PZM)
 - Социально-экономическую модель (SEM)
 - Пакет моделей водных экосистем для расчета водно-солевых балансов акваторий Аральского моря
- Идет отладка модели, которая будет завершена к середине 2011 года (ожидается).

Индикаторы: Пользователи способны моделировать любые варианты развития.

Временные сроки: Работа выполнена в запланированные сроки

ASBmm – ИНТЕГРИРОВАННАЯ МОДЕЛЬ ОЦЕНКИ АЛЬТЕРНАТИВНЫХ СЦЕНАРИЕВ РАЗВИТИЯ БАССЕЙНА АРАЛЬСКОГО МОРЯ

Водное хозяйство, экология, гидроэнергетика, сельское хозяйство, изменение климата, социально-экономическая оценка, новые технологии компьютерного моделирования и прогнозирования

- Если Вы работаете в СМИ, студент или начинающий специалист – гидролог, гидроэлектрик, энергетик, и Вы хотите знать об особенностях, проблемах и возможных перспективах развития бассейна Аральского моря, Вам стоит обратить внимание на ASBmm.
- Если Вы профессионал в области водного хозяйства, управления водными и энергетическими ресурсам, и Вас интересует оценка альтернативных сценариев развития водного сектора стран Аральского моря, учитывающих социально-экономические, экологические, энергетические и климатические факторы, оптимизационные и компромиссные решения, Вам стоит обратить внимание на ASBmm.

Не имеет аналогов в части полноты охвата процессов и тенденций, происходящих в водном хозяйстве стран Центральной Азии.

Авторизованный контроль
Благодаря системе авторизации, Вы всегда можете продолжить работу с того места, где остановились.

Система навигации
Пошаговая система навигации упрощает процесс расчётов и позволяет Вам не «заблудиться» в ваших проектах.

Самые далекие прогнозы
Система прогнозирования позволяет получать результаты до 2035 года.



Последние новости

- 28 февраля 2011
[Региональный семинар-тренинг](#)
- 1 ноября 2010
[Круглый стол по ASBmm](#)

Выбор стратегии пользования (Справка)



Информация о проекте

Название: ТапТИН-ТЭК 1
Задача: Оценка регулирования стока Бассейна Басгойн-Сыдырлы
Влияние климата: Без изменения
Водность рек 2010-2035: Многоводная
Развитие: пользовательский

ВЫБОР БАССЕЙНА / ЗОНЫ ПЛАНИРОВАНИЯ	ВЛИЯНИЕ КЛИМАТА	СЦЕНАРИИ	
		ВОДНОСТЬ PER 2010-2035	РАЗВИТИЕ
Бассейн Амударья <input type="checkbox"/>	Многоводный <input type="checkbox"/>	Многоводный (P=10%)	Среднеэкономический <input type="checkbox"/>
Бассейн Сыдырлы <input type="checkbox"/>	Без изменения <input type="checkbox"/>	Среднеэкономический (P=10%)	Низкое развитие <input type="checkbox"/>
Бассейн Сыдырлы <input checked="" type="checkbox"/>	Многоводный <input type="checkbox"/>	Многоводный (P=10%)	Результатный <input type="checkbox"/>
	Многоводный <input type="checkbox"/>	Результатный (P=10%)	Пользовательский <input checked="" type="checkbox"/>

[Редактировать сценарий](#)
[Сохранить и Запустить программу расчета](#)

Рис. 1. Модель ASBmm

Результат 1.6. Разработка и тестирование модели водного баланса участка реки (выбор участка реки и задача распределения стока, расчет руслового притока, потерь воды в речном русле).

Состояние на начало января 2011 г.: Разработана модель водного баланса участка реки

Результаты НИЦ, БВО «Амударья», БВО «Сырдарья»:

- Модель водного баланса участков рек Амударья и Сырдарья используется при подготовке сезонных аналитических отчетов (см. Результат 3.6). Данные формы добавлены в аналитические записки на вегетацию и межвегетацию.

Результаты ИК МФСА/РЦГ:

- Расчёт руслового водного баланса р. Сырдарья от нижнего бьефа Шардаринского водохранилища до гидропоста Каратерень в 2009 и 2010 годах.

Индикаторы: Аналитические модели водного баланса участков рек Амударья и Сырдарья дают возможность оценить справедливость управления и потери воды.

Временные сроки: Работа выполнена в запланированные сроки

Результат 1.7. Разработка и тестирование модели для оценки и прогноза возвратного стока.

Состояние на начало января 2011 г.: В регионе нет общедоступной модели для оценки и прогноза возвратного стока

Результаты НИЦ, БВО «Амударья», БВО «Сырдарья»:

- Разработан и протестирован аналитический инструмент, включающий модели и компьютерные программы по двум модулям:
 - Оценка и прогноз возвратного стока в основные реки бассейна Сырдарьи, основанная на методике БВО «Сырдарья».
 - Оценка и прогноз коллекторно-дренажного стока, поступающего на балансовые участки реки Амударья.

Индикаторы: Аналитический инструмент дает возможность оценивать возвратный сток и **уточнять** русловые балансы рек.

Временные сроки: Работа выполнена в запланированные сроки

Результат 1.10. Разработка и тестирование модели для оценки непродуктивных потерь в речном русле.

Состояние на начало января 2011 г.: Разработана модель для оценки непродуктивных потерь в речном русле

Результаты НИЦ, БВО «Амударья», БВО «Сырдарья»:

- Модель для оценки непродуктивных потерь в речном русле используется для расчетов по оценке русловых потерь из рек Амударья и Сырдарья

Индикаторы: Аналитический инструмент позволяет оценивать русловые потери

на балансовых участках рек в сравнении с существующими рекомендациями по их **нормированию**.

Временные сроки: Работа выполнена в запланированные сроки

Результат 1.11. Разработка и тестирование модели для оценки работы гидроузла на водохранилище с ГЭС (выбор объекта и решение проблем регулирования стока водохранилищем, оценка режима работы ГЭС, включая производство электроэнергии, расчет дефицитов, сбросов и др.).

Состояние на начало января 2011 г.: Разработана модель для оценки гидроузла на водохранилище с ГЭС

Результаты НИЦ, БВО «Амударья», БВО «Сырдарья»:

- Модель для оценки работы ГЭС на крупных водохранилищных гидроузлах (приток, попуски, холостые сбросы ГЭС, выработка электроэнергии) используется для расчета режимов работы каскада Нарын-Сырдарьинских ГЭС с оценкой выработки электроэнергии и последствий управления в орошаемом земледелии и экосистемах

Индикаторы: Аналитический инструмент позволяет оценивать **эффективность** работы ГЭС на крупных водохранилищных гидроузлах.

Временные сроки: Работа выполнена в запланированные сроки

2.2. Рациональная институциональная структура информационной службы водного сектора ЦА.

Результат 2.1. Совершенствование «политической» структуры: признание CAREWIB в качестве официальной системы учета, сбора, использования, анализа данных и моделирования водных и земельных ресурсов ЦА МФСА и другими основными региональными и национальными организациями.

Состояние на начало января 2011 г.: CAREWIB используется в качестве информационного ресурса пятью национальными водохозяйственными организациями - учредителями МКБК.

Результаты НИЦ, МКУР, UNECE, Zoi:

- Возможности CAREWIB презентованы на встречах с участием представителей МФСА, МКБК, МКУР, ЕврАзЭС, министерств государств и др. организаций
- Проведена встреча между Zoi и ИК МФСА (Женева, март 2011)

Индикаторы: В качестве официального информационного ресурса CAREWIB используют 5 национальных водохозяйственных организаций, МИД РУз, Посольства РУз в странах и т.д. (приложение 6).

Временные сроки: Работа выполнена в запланированные сроки

Результат 2.2. Расширение «географической» структуры: установление сотрудничества с Афганистаном по обмену информацией.

Состояние на начало января 2011 г.: На портале имеется база данных по водным ресурсам Афганистана периода 1960-1970-х гг.

Результаты Zoi:

- Предварительное исследование готовности водного сектора Афганистана к обмену водной информацией в бассейне Пянджа (см. также Результат 3.2)

Индикаторы: Выполнено 100 % от запланированного.

Временные сроки: Работа выполнена в запланированные сроки

Результат 2.3. Совершенствование «исполнительской» структуры: регулярный диалог с партнерами, подходящими для дальнейшей совместной реализации проекта и информационной поддержки (национальные органы власти в регионе, доноры, проекты, МКУР, РГЦ, НГМС ЦАР).

Состояние на начало января 2011 г.: В рамках Сети водохозяйственных организаций ВЕКЦА налажено сотрудничество с 59 организациями, с которыми происходит регулярный обмен информацией

Результаты НИЦ, МКУР, UNECE:

- В регулярном обмене информацией участвуют водохозяйственные, научно-исследовательские, проектные организации стран ВЕКЦА

Индикаторы: В регулярном обмене информацией участвуют 59 водохозяйственных, научно-исследовательских, проектных организаций стран ВЕКЦА. Выполнено 100 % от запланированного.

Временные сроки: Работа выполнена в запланированные сроки

Результат 2.4. Совершенствование структуры поддержки (сотрудничество с донорами и международными организациями).

Состояние на начало января 2011 г.: Налажено сотрудничество с ВВС, МКИД, МСБО, ГВП ЦАК и др.

Результаты НИЦ:

- Продолжено сотрудничество с Всемирным водным советом, Международной комиссией по ирригации и дренажу, Международной сетью бассейновых организаций, Глобальным водным партнерством Центральной Азии и Кавказа, Международным бюро по водным ресурсам:
 - Обновлено веб-сайты этих организаций на портале CAWater-Info, переведены на русский язык и размещены публикации

Индикаторы: Выполнено 100 % от запланированного.

Временные сроки: Работа выполнена в запланированные сроки

Результат 2.5. Сотрудничество с другими владельцами данных.

Состояние на начало января 2011 г.: В течение прошлых лет осуществлялись контакты с другими держателями данных, носящие разовый характер

Результаты НИЦ:

- На портале размещены отчеты и публикации проекта САВа
- На портале размещена информация программы GIZ «Трансграничное управление водными ресурсами в Центральной Азии»

Индикаторы: отчеты и публикации проекта САВа и программы GIZ

Временные сроки: Работа выполнена в запланированные сроки

2.3. Увеличение объема содержимого ИС и улучшение доступа к ИС, в том числе совершенствование механизмов сбора и поиска данных на региональном и национальном уровнях.

Результат 3.1. Разработка шаблонов ИС для областей стран ЦА за пределами БАМ

Состояние на начало января 2011 г.: Региональная ИС размещена на портале и состоит из двух баз данных - по секторам и объектам и блока ГИС и содержит информацию с 1980 г. по настоящее время

Результаты НИЦ:

- ИС заполняется информацией по областям стран ЦА, лежащим за пределами БАМ
- Подготовлен ряд ГИС покрытий для 3 областей Кыргызстана - Иссык-Кульской, Чуйской и Таласской областей
- Подготовлены шаблоны соответствующих параметров для вновь введенных областей

Результаты 5 НКТ:

- В региональную ИС добавлялись данные по вновь введенным областям

Индикаторы: объем БД увеличен за счет добавления новых областей.

Временные сроки: Работа выполнена в запланированные сроки

Результат 3.2. Включение в ИС данных с территории Афганистана

Состояние на начало января 2011 г.: На портале имеется раздел, посвященный Афганистану, включая БД по рекам за 1960-1970 гг.

Результаты НИЦ:

- В базу данных по Афганистану добавлены 94 новых записей - гидрологическая информация по рекам
- В базу знаний добавлены отчеты, статьи, монографии, касающиеся Афганистана
- На портале размещено 8 карт
- Изданы брошюры:
 - Н.И. Вавилов: Земледельческий Афганистан (извлечения)
 - Афганистан и Центральная Азия: вопросы развития и сотрудничества (Аннотированный указатель литературы)
 - Афганистан в свете регионального сотрудничества в области водных ресурсов (*на согласовании*)

Индикаторы: В базы данных и знаний по Афганистану занесены новые данные.

Временные сроки: Работа выполнена в запланированные сроки

Результат 3.3. Пополнение базы данных новой информацией согласно требованиям моделей и ГИС, а также текущей информацией по разработанным блокам БД

Состояние на начало января 2011 г.: Региональная ИС размещена на портале и состоит из двух баз данных - по секторам и объектам и блока ГИС и содержит информацию с 1980 г. по настоящее время

Результаты НИЦ:

- Добавлены данные за 2010 г. и частично за 2011 г.

Результаты 5 НКТ:

- Добавлены данные по каждому государству в региональную ИС за 2010-2011 гг.

Индикаторы: объем БД увеличен за счет добавления данных за 2010-2011 г.

Временные сроки: Работа выполнена в запланированные сроки

Результат 3.4. Разработка новых ГИС-слоев

Состояние на начало января 2011 г.: Созданы ГИС слои для областей всех государств ЦА в пределах БАМ

Результаты НИЦ:

- Подготовлены ГИС слои для Таласской и Чуйской областей Кыргызстана
- SHP-файлы ГИС слоев доступны для свободного скачивания из ИС для зарегистрированных пользователей

Результаты 5 НКТ:

- Собрана картографическая информация по областям государств и передана в НИЦ для последующей интеграции в ГИС национальных инфор-

мационных систем

Индикаторы: Увеличенное количество ГИС-слоев. Выполнено 100 % от запланированного.

Временные сроки: Работа выполнена в запланированные сроки

Результат 3.5. Пространственное представление региональной статистики базы данных через ГИС-интерфейс

Состояние на начало января 2011 г.: Существующий ГИС-интерфейс не имеет функции представления региональной статистики базы данных

Результаты НИЦ, ZoI:

- При финансовой поддержке проекта GTZ «Управление трансграничными водами в Центральной Азии» закуплено программное обеспечение и сервер
- В апреле 2011 г. будет начато создание интерактивных карт на имеющейся ГИС основе, доступных через интернет

Индикаторы: Включение ГИС в БД.

Временные сроки: Работа выполнена в запланированные сроки

Результат 3.6. Подготовка сезонных аналитических отчетов для членов МКВК

Состояние на начало января 2011 г.: Аналитические отчеты за вегетационный и межвегетационный периоды доступны на портале, начиная с 2008 г.

Результаты НИЦ:

- На портале размещены отчеты:
 - Динамика основных показателей по государствам бассейна Аральского моря (обновлено)
 - Мониторинг динамики изменения площади ветландов Южного Приаралья (февраль 2011 г.)
 - Площади ветландов дельты реки Амударьи (2000-2010 гг.) (обновлено)

Результаты БВО Амударья, БВО Сырдарья:

- Передана в НИЦ информация по фактическому водному балансу по участкам рек и водохранилищам, боковой приточности; анализу фактического распределения трансграничного стока, водозаборам и магистральным каналам в сравнении с лимитами; прогнозным расчетам режимов работ водохранилищ БАМ

Результаты 5 НКТ:

- Аналитические обзоры с портала регулярно скачивались и передавались руководству

Индикаторы: на портале доступны аналитические отчеты. Выполнено 100 % от запланированного.

Временные сроки: Работа выполнена в запланированные сроки

Результат 3.7. Регулярное предоставление водохозяйственным организациям аналитических отчетов, в которых гидрометеорологические данные увязаны с водохозяйственной информацией, и анализ русловых и бассейновых балансов

Состояние на начало января 2011 г.: Аналитические отчеты, свободно распространяемые через портал, не содержат информации РГЦ/НГМС

Результаты НИЦ и РЦГ:

- На портале размещена информация НГМС:
 - Прогноз на период вегетации (апрель-сентябрь 2011 г.) для Южно-Казахстанской и Кызылординской областей Казахстана (справка Казгидромета)
 - О количестве осадков в бассейнах рек Амударьи и Сырдарьи за октябре-февраль 2010-2011 гг. и предварительный прогноз расходов воды на вегетационный период (апрель-сентябрь) 2011 г. рек бассейнов Амударьи и Сырдарьи (справка Узгидромета)
 - О количестве осадков в бассейнах рек Амударья и Сырдарья в октябре-2010 г. - январе 2011 г. и оценка возможной водоносности на период вегетации 2011 г. (справка Узгидромета)

Индикаторы: на портале доступна прогнозная информация НГМС Казахстана и Узбекистана.

Временные сроки: Работа выполнена в запланированные сроки

Результат 3.8. Мониторинг создания НИС и консультирование их разработчиков

Состояние на начало января 2011 г.: В 2007-2010 гг. проведен ряд тренинговых и региональных семинаров

Результаты НИЦ:

- Проведен региональный семинар и заседание НКП (18 февраля)
- Проведен национальный семинар в Кыргызстане (17-18 марта)
- Обновлено руководства
 - Руководство по использованию портала CAWater-Info в повседневной практике (издание 12-е, дополненное)
 - Руководство по использованию базы данных CAREWIB он-лайн (издание 7-е, дополненное)
- Произведено техническое обслуживание оборудования, переданного в национальные контактные точки

Результаты 5 НКТ:

- Налажена устойчивая связь с водохозяйственными, экологическими и др.

организациями стран, регулярно предоставляется информация для национальных ИС

- Вводилась информация в национальные ИС и региональную ИС

Индикаторы: Проведен 1 региональный и 1 национальный семинары

Временные сроки: Работа выполнена в запланированные сроки

Результат 3.9. Тренинг специалистов национальных водохозяйственных организаций, представителей НПО и других заинтересованных лиц по использованию НИС в их повседневной работе

Состояние на начало января 2011 г.: Представители НПО и другие заинтересованные лица принимали участие в семинарах, организованных проектом в 2007-2010 гг.

Результаты НИЦ:

- Обучающие семинары для представителей НПО и других заинтересованных лиц в течение отчетного периода не проводились

Индикаторы: Соответствующее количество пользователей обучено и проконсультировано

Временные сроки: Семинары совместно с мониторингом; консультации - по запросу

2.4. Увеличение объема информации и возможностей портала CAWater-Info, включая платформу для аппарата моделирования в диалоговом режиме

Результат 4.1. Регулярный сбор, обработка и распространение информации по воде и экологии ЦАР

Состояние на начало января 2011 г.: Портал CAWater-Info содержит 42 веб-сайта общим объемом около 25 тысяч страниц, около 2600 документов в формате ПДФ. У партнеров имеется огромный массив информации по использованию водно-земельных ресурсов БАМ, который необходимо обработать и сделать доступными через интернет

Результаты НИЦ:

- Отслежена и собрана информация в интернете по вопросам, связанным с бассейном Аральского моря
- В электронную библиотеку добавлены публикации, документы и т. п. НИЦ и партнеров (см. Рез. 5.1).
- Представлена информация к подготовке к 6 водному форуму.

Результаты 5 НКТ:

- Предоставлена релевантная информация о событиях в государствах ЦА в области водного хозяйства

Результаты МКУР:

- Предоставлены публикации, соглашения

Индикаторы: Портал CAWater-Info содержит 42 веб-сайта общим объемом около 25 тысяч страниц, около 2600 документов в формате ПДФ.

Временные сроки: портал обновляется ежедневно. Работа выполнена в запланированные сроки

Результат 4.2. Дальнейшее развитие библиографической базы данных по использованию земельных и водных ресурсов

Состояние на начало января 2011 г.: Библиографическая БД с 4374 записей на русском и 2960 записей на английском языках

Результаты НИЦ:

- Введена новая библиографическая информация на русском и английском языках.

Индикаторы: Библиографическая БД с 4817 записей на русском и 3100 записей на английском языках

Временные сроки: Работа выполнена в запланированные сроки

Результат 4.3. Дальнейшее развитие базы данных по зарубежным водохозяйственным и донорским организациям («Водный Атлас») и электронного справочника «Кто есть кто в водном хозяйстве»

Состояние на начало января 2011 г.: БД «Атлас воды» содержит 634 записей на русском и английском языках. БД «Кто есть кто в водном хозяйстве» содержит 440 записей на русском и английском языках

Результаты НИЦ:

- Добавлены новые записи.

Результаты 5 НКТ:

- Собраны данные по персоналу национальных водохозяйственных организаций и переданы в НИЦ для занесения в БД

Индикаторы: БД «Атлас воды» содержит 650 записей на русском и английском языках. БД «Кто есть кто в водном хозяйстве» содержит 449 записей на русском и английском языках

Временные сроки: Работа выполнена в запланированные сроки

Результат 4.4. Дальнейшее развитие баз знаний: «Использование земельных и водных ресурсов бассейна Аральского моря» и «Международное и

национальное водное право»

Состояние на начало января 2011 г.: БЗ «Использование земельных и водных ресурсов бассейна Аральского моря» содержит обобщенные сведения по 417 пилотным проектам, ранее выполненным в регионе. БЗ «Международное и национальное водное право» содержит 650 документов

Результаты НИЦ:

- В базу знаний по использованию водно-земельных ресурсов БАМ добавлены сведения о 51 проекте, выполненных в регионе в 1960-1980 гг.
- В базу знаний по использованию водно-земельных ресурсов БАМ добавлены сведения о реках, озерах, водохранилищах и т.п. информация
- В базу знаний по международному и национальному водному праву добавлено 32 новых документа

Результаты МКУР:

- Предоставлена релевантная информация для баз знаний

Индикаторы: БЗ «Использование земельных и водных ресурсов бассейна Аральского моря» содержит обобщенные сведения по 468 пилотным проектам, ранее выполненным в регионе. БЗ «Международное и национальное водное право» содержит 682 документа

Временные сроки: Работа выполнена в запланированные сроки

Результат 4.5. Дальнейшее развитие базы знаний «Интегрированное управление водными ресурсами: опыт Центральной Азии»

Состояние на начало января 2011 г.: БЗ «Интегрированное управление водными ресурсами: опыт Центральной Азии» содержит 581 документов

Результаты НИЦ:

- В базу знаний добавлены документы проекта «ИУВР-Фергана»
- В базу знаний проекта «Повышение продуктивности воды на уровне поля» (WLI-PL) добавлены новые документы

Результаты 5 НКТ:

- Предоставлена релевантная информация в базу знаний

Индикаторы: БЗ «Интегрированное управление водными ресурсами: опыт Центральной Азии» содержит 596 документов

Временные сроки: Работа выполнена в запланированные сроки

Результат 4.6. Дальнейшее развитие раздела портала на национальных языках ЦА

Состояние на начало января 2011 г.: На портале CAWater-Info размещены переведенные на национальные языки стран ЦА материалы, а также собственная информация национальных водохозяйственных организаций

Результаты НИЦ:

- Национальным командам оказана помощь в размещении информации

Результаты 5 НКТ:

- Представлены материалы, переведенные на национальные языки стран ЦА

Индикаторы: Раздел на национальных языках содержит 1286 документов

Временные сроки: Работа выполнена в запланированные сроки

Результат 4.7. Придание portalу двуязычного вида (на русском и английском языках)

Состояние на начало января 2011 г.: Информация на русском языке все еще является преобладающей на портале в некоторых разделах (процентное содержание англоязычных материалов: все базы данных и базы знаний - 100%, остальные разделы - от 60 до 100%)

Результаты НИЦ:

- Осуществляется постоянный перевод материалов портала на английский язык.

Индикаторы: Увеличенный объем информации двуязычного сайта с хорошим качеством перевода материалов на английский язык

Временные сроки: Работа выполнена в запланированные сроки

2.5. Выпуск различных информационных продуктов, в том числе регулярное распространение электронных публикаций среди целевых групп пользователей и других заинтересованных сторон

Результат 5.1. Издание и распространение неперидических выпусков

Состояние на начало января 2011 г.: В фазе 2 на портале размещено 336 публикаций НИЦ и партнеров

Результаты НИЦ, ИК МФСА, МКУР, UNECE:

- Подготовлены, изданы и распространены различные брошюры, сборники трудов, отчеты (приложение 5)
- На портале размещены в электронном виде издания партнеров
- Распространены бюллетени, брошюры и др. информация

Индикаторы: На портале размещено 54 новых публикации НИЦ и партнеров (не считая исторических).

Временные сроки: Работа выполнена в запланированные сроки

Результат 5.2. Статистический анализ скачиваний с целью выявления нужд групп пользователей

Состояние на начало января 2011 г.: Имеются 2 аналитических отчета по статистике посещений сайтов – в 2008 г. и обобщающий 2006-2009 гг.

Результаты НИЦ:

- Ежедневно отслеживалась статистика посещений всех разделов портала (приложение 2):
 - По домену sawater-info.net - до 2700 посещений в день
 - По домену icwsc-aral.uz - до 300 посещений в день
 - По домену eecca-water.net - до 90 посещений в день

Индикаторы: Количество посетителей портала увеличилось и достигло 2700-3000 человек в день.

Временные сроки: Работа выполнена в запланированные сроки

Результат 5.3. Издание и распространение периодических публикаций

Состояние на начало января 2011 г.: Регулярно издаются и распространяются бюллетени «CAWater-Info Новости», пресс-релизы МКБК (на русском и английском языках), бюллетени INBO.

Результаты НИЦ, МКУР:

- Бюллетени «CAWater-Info Новости» и пресс-релизы МКБК распространяются только в электронной версии - через портал и рассылку
- По электронной почте разослано 34 бюллетеня «CAWater-Info Новости», 6 пресс-релизов МКБК.
- База данных по почтовым адресам насчитывает:
 - Бюллетень «CAWater-Info Новости»: 318 русскоязычных подписчиков и 166 англоязычных;
 - Пресс-релизы МКБК: 328 русскоязычных подписчиков и 88 англоязычных;
 - Бюллетень INBO - 371 подписчиков

Индикаторы: По электронной почте разослано 34 бюллетеня «CAWater-Info Новости», 6 пресс-релизов МКБК.

Временные сроки: Работа выполнена в запланированные сроки

Результат 5.4. Подготовка и распространение компакт дисков с учебными материалами в цифровом формате

Состояние на начало января 2011 г.: Выпущено 5 компакт-дисков

Результаты НИЦ:

- Обновлены подготовленные ранее:
 - Компакт-диск с учебными материалами проекта CAREWIB (посо-

- о бия, руководства)
- о Компакт-диск с базой знаний «Использование земельных и водных ресурсов бассейна Аральского моря»
- о Компакт-диск с базой знаний «Интегрированное управление водными ресурсами: опыт Центральной Азии»
- о Компакт-диск с базой знаний «Международное и национальное водное право»

Индикаторы: 4 обновленные версии компакт-дисков

Временные сроки: Работа выполнена в запланированные сроки

Результат 5.5. Оцифровка и публикация имеющихся в архивах всех партнеров редких и старинных книг, карт и т.п.

Состояние на начало января 2011 г.: У НИЦ и партнеров имеются в архивах редкие и старинные книги, карты и т.п.

Результаты НИЦ, МКУР:

- Оцифрованы имеющиеся в архивах редкие и старинные книги - 21 на русском языке (приложение 3)

Индикаторы: 21 оцифрованных архивных материалов

Временные сроки: Работа выполнена в запланированные сроки

Результат 5.6. Рекламирование портала и ИС через размещение современной информации о водных ресурсах Центральной Азии и обновление имеющейся информации в глобальных информационных системах (например, в WaterWiki)

Состояние на начало января 2011 г.: В глобальных информационных системах (WaterWiki и т.п.) имеются записи о проекте CAREWIB и других связанных проектах, реализуемых в регионе

Результаты НИЦ:

- На портал добавлены закладки наиболее популярных социальных сетей (Facebook, Twitter и т.д.)

Индикаторы: Информация с портала может быть распространена через социальные сети

Временные сроки: Работа выполнена в запланированные сроки

Результат 5.7. Подготовка и издание материалов по экологическим показателям

Состояние на начало января 2011 г.: У МКУР имеются материалы по экологическим показателям

Результаты МКУР:

- Переданы для публикации на портале экологические показатели стран ЦА с 1990-2004 гг.

Индикаторы: Увеличение числа пользователей за счет нового контента

Временные сроки: Работа выполнена в запланированные сроки

3. Вехи и итоги проекта

В таблице представлены самые важные результаты и вехи в течение отчетного периода

Название	Место проведения	Дата
Заседание Наблюдательного комитета проекта	Ташкент	18 февраля
Национальный семинар в Кыргызстане	Бишкек	17-18 марта
Встреча между ZoI и ИК МФСА	Женева	март
Собрание проектного штата НИЦ по организационным вопросам (под руководством проф. В.А. Духовного)	Ташкент	ежемесячно

4. Приложения

Приложение 1. Список сокращений

Приложение 2. Статистика посещений портала

Приложение 3. Список старинных книг, доступных через портал

Приложение 4. Список семинаров, проведенных по проекту

Приложение 5. Список публикаций

Приложение 6. Список сайтов, страницы которых ссылаются на CAWater-Info

Приложение 1. Список сокращений

ASB-mm	Модель управления бассейном Аральского моря
GWP SACENA, ГВП ЦАК	Глобальное Водное Партнерство для Кавказа и Центральной Азии
SDC, ШУРС	Швейцарское управление по развитию и сотрудничеству
UNECE, ЕЭК ООН	Экономическая комиссия ООН для Европы
АВП	Ассоциация водопользователей
БАМ	Бассейн Аральского моря
БВО	Бассейновое водохозяйственное объединение
БД	База данных
BBC, WWC	Всемирный водный совет
ИК	Исполнительный комитет
ИС	Информационная система
МКВК	Межгосударственная координационная водохозяйственная комиссия Центральной Азии
МКУР	Межгосударственная комиссия по устойчивому развитию
МСБО, INBO	Международная сеть бассейновых организаций
МСВХ	Министерство сельского и водного хозяйства
МФСА	Международный Фонд спасения Арала
НГМС	Национальные Гидрометеослужбы государств ЦА
НИЦ	Научно-информационный центр
НИС	Национальная информационная система
НКТ	Национальная контактная точка
НПО	Неправительственные организации
ПБАМ	Программа бассейна Аральского моря
ЦАР	Центрально-Азиатские республик
РЦГ	Региональный центр гидрологии ИК МФСА

Приложение 2. Статистика посещений портала

cawater-info.net

Месяц	Уникальные посетители	Количество визитов	Страницы	Хиты	Величина
Январь 2011	28225	61773	516974	1022102	38.74 ГБ
Февраль 2011	31687	62763	525754	1075422	49.37 ГБ
Март 2011	31791	62317	489118	1013839	35.99 ГБ
Total	91703	186853	1531846	3111363	124.1 ГБ

icwc-aral.uz

Месяц	Уникальных посетителей	Количество посетителей	Страниц	Запросов	Байт
Янв 2011	3226	8160	14856	40622	650.70 МВ
Фев 2011	3293	7961	15457	43477	602.79 МВ
Мар 2011	3666	8084	14510	46661	869.40 МВ
Итог	10185	24205	44823	130760	2.12 GB

Приложение 3. Список старинных книг, доступных через портал

На русском языке

1. Н.И. Сус - Краткое наставление к производству снегомерных и водомерных наблюдений на овражных сооружениях для определения коэффициента стока (1915)
2. Б.К. Терлецкий (ред.) - Подземные воды (1932)
3. И.Г. Александров - Регулирование стока р. Сыр-Дарьи и перспективы орошения в ее бассейне (1928)
4. А.В. Огиевский - Гидрометрия и производство гидрометрических работ (1937)
5. В.А. Духовный - Водохозяйственный комплекс в зоне орошения. Формирование, развитие (1984)
6. А. Губаревич-Радобыльский - Экономический очерк Бухары и Туниса. Опыт сравнительного исследования двух систем протектората (1905)
7. А. Предтеченский - Сельское хозяйство и задачи ирригации в Зеравшанской долине (1921)
8. Материалы для изучения хлопководства. Вып. 3: Хлопководство в Хиве (составит. А. Краснослободский, 1912)
9. Материалы для изучения хлопководства. Вып. 4: Какие дороги следует строить в Туркестане и в Закавказье (составит. А. Губаревич-Радобыльский, 1914)
10. Г.К. Ризенкампф - Проблемы орошения Туркестана. Вып. 1 - Оросительная хлопковая программа (1921)
11. Г.К. Ризенкампф - Транс-Каспийский канал (проблема орошения Закаспия) (1921)
12. Г.Е. Глазырин, А.М. Никитин, А.С. Щетинников - Водный баланс Сарезского озера (1986)
13. Ф.П. Моргуnenков, И.А. Севастьянов - Новая Туркмения. Ирригационные перспективы Туркменской ССР (1925)
14. «Вестник ирригации», № 7-8 (октябрь-ноябрь 1923)
15. «Вестник ирригации», № 9 (декабрь 1923)
16. «Вестник ирригации», № 3 (март 1924)

17. «Вестник ирригации», № 4 (апрель 1924)
18. «Вестник ирригации», № 6 (июнь 1925)
19. «Вестник ирригации», № 7 (июль 1925)
20. «Вестник ирригации», № 8 (август 1925)
21. Ирригация Узбекистана, Том 2.

Приложение 4. Список семинаров, проведенных по проекту

Название семинара	Дата	Кол-во дней	Город, страна	Ответственный	Организация	Цель	Целевая группа	Кол-во участников (м/ж)	Прямые затраты (USD)	Прямые затраты / кол-во участ./дней (USD)
Региональный семинар по проекту с участием всех НКТ и заседание НКП	18 февраля	1	Ташкент Узб	Беглов И	НИЦ	Обсуждение отчета за 2010 и плана работ на 2011 год	Все исполнители проекта	25 (20/5)	7980	319
Национальный семинар в Туркменистане	17-18 марта	2	Бишкек Узб	Беглов И	НИЦ	Обсуждение текущего состояния	НКТ Туркменистана	14 (6/8)	4059	290

Приложение 5. Список публикаций

В список включены издания НИЦ МКБК и партнеров, распространяемые через портал в электронном виде и по листам рассылки

№	Наименование	Дата	Издатель
1.	Бюллетень МКБК No. 54, декабрь 2010	январь	НИЦ МКБК
2.	Реферативный сборник НИЦ МКБК No. 32	январь	НИЦ МКБК
3.	Развитие информационной сети водного сектора на территории БЕКЦА на примере и с участием Информационной системы водного сектора Центральной Азии «CAREWIB» (Отчет о проделанной работе в 2008-2010 гг.)	январь	Проект "CAREWIB"
4.	Варианты политических решений для стран с дефицитом воды: уроки, извлеченные из опыта ближневосточных и южноафриканских стран	январь	Проект "CAREWIB"
5.	Совместное управление трансграничными водотоками: обзор мирового опыта	январь	Проект "CAREWIB"
6.	Н.И. Вавилов: Земледельческий Афганистан (извлечения)	февраль	Проект "CAREWIB"
7.	Водное хозяйство и мелиорация в конце XIX – первой трети XX века (Аннотированный указатель литературы, вып. 2)	февраль	Проект "CAREWIB"
8.	Руководство по составлению и корректировке планов водораспределения на уровне АВП на основе суточного планирования	февраль	Проект "ИУВР-Фергана"
9.	Афганистан и Центральная Азия: вопросы развития и сотрудничества (Аннотированный указатель литературы)	февраль	Проект "CAREWIB"
10.	Рысбеков Ю.Х.: 300 вопросов и 1000 ответов: в помощь пахарю (правовые знания для дехканина, фермера...)	февраль	Проект "ИУВР-Фергана"
11.	К. Садофф, Т. Грейбер, М. Смит, Г. Бергкамп: Вместе - Управление трансграничными водами (перевод на русский язык по заказу IUCN)	март	НИЦ МКБК

Приложение 6. Список сайтов, страницы которых ссылаются на CAWater-Info

История Аральского моря с древности до наших дней
kungrad.com

Центр Регистра и Кадастра
www.waterinfo.ru

ФГУП РосНИИВХ
www.wrm.ru

Посольство Республики Узбекистан в Германии
www.uzbekistan.de

Посольство Республики Узбекистан в РФ
www.uzembassy.ru

Международный форум 'Капля воды - крупица золота' 2010
turkmen-water.ru

Environment and Sustainable Development in Central Asia
www.caresd.net

Ассоциация Кризисных Центров Кыргызстана
www.acc.web.kg

ВНИИГИМ - Ссылки
www.vniigim.ru

ЕврАзЭС
www.evrazes.com

Minjust.tj - Министерство Юстиции Республики Таджикистан
www.minjust.tj

IWMI-Central Asia
centralasia2.iwmi.org

Embassy of Uzbekistan to The United States
www.uzbekistan.org

каталог ссылок | водосбор.ру
www.vodosbor.ru

Rivertwin
www.rivertwin.de

Посольство Республики Узбекистан в Кыргызской Республике
www.uzbekistan.kg

Комиссия Чу-Талас
www.chutalacommission.org

Посольство Республики Узбекистан в Республике Казахстан
www.uzembassy.kz

Посольство Республики Узбекистан в Республике Таджикистан

www.uzbekistan.tj

Analitika.org
www.analitika.org

Institute for Public Policy
www.ipp.kg

Dniester
dniester.org

Embassy of Uzbekistan to the Indonesia
uzbemb.or.id

Consulate-General of the Republic of Uzbekistan in Bangkok
www.uzbinbkk.com

www.eco-tiras.org - New Association of River Basin Organizations in Eurasia
tiras.vox.md

UNECE - United Nations Economic Commission for Europe
www.unece.org

infoCOM.UZ » Экологические ресурсы в УзНете
infocom.uz

Embassy of Uzbekistan in Belgium, Mission to the European Union
www.uzbekistan.be

Шведское Общество Аральского моря
www.aralsjon.nu

Посольство Узбекистана в Азербайджане
www.uzembassy.az

Посольство Узбекистана в Украине
www.uzbekistan.org.ua/

CAWa - Central Asian Water
www.cawa-project.net

Legislation (Lexadin)
www.lexadin.nl

Посольство Республики Узбекистан в Турецкой Республике
www.uzembassy.org.tr

Ambasciata della Repubblica dell'Uzbekistan in Italia
www.uzbekistanitalia.org

Embassy of Uzbekistan in India
www.uzbekembassy.in

Охрана окружающей среды - Environmental Protection
eun.tut.su

Министерство охраны природы Кыргызской Республики
www.nature.kg

СД БУВР

sdbuvr.slav.dn.ua

ЦентрАзияКонсалтинг
www.centerasiaconsulting.ru

EcoCentre.tj - Молодежный Экологический Центр
www.ecocentre.tj

Орхусский центр Республики Казахстан
aarhus.kz

Asia Regional Integration Center
aric.adb.org

Международная организация экологии и здоровья «ЭКОСАН»
www.ecosan.uz

Carec
www.carecnet.org

Shimoni, Alster & Rasiel
www.sar-law.com

GlobaLex - Research Guide on Transboundary Freshwater Treaties and Other Resources
www.nyulawglobal.org

Embassy of the Republic of Uzbekistan in Egypt
www.uzbekistan.org.eg

EMCWA/Amu-Darya
www.yale.edu

Lex Words - All the laws of the world
www.lexwords.com

Международные ресурсы
www.ca-laws.info

TajikWater.net (water resources information for Tajikistan)
www.tajikwater.net

Amu Darya Basin Network
www.amudaryabasin.net

United Nations - DESA News
www.un.org

Parliamentarians Network for Conflict Prevention
www.parliamentariansforconflictprevention.net

GWP ToolBox
www.gwptoolbox.org

Peace & Conflict Review
www.review.upeace.org

UN in Tajikistan
www.untj.org

International Water Resources Reading List - UT Austin

www.ce.utexas.edu

WaterWiki
waterwiki.net

FAO EcoLex
www.ecolex.org

APWF-Knowledge Hubs
www.apwf-knowledgehubs.net

ENVSEC
www.envsec.org